

ENTENTE-CADRE

Dernière mise à jour : le 24 février 2020

La présente entente-cadre fait foi à compter du <date d'entrée en vigueur> entre **Beanfield Technologies Inc.** (« Beanfield », « nous »), société ontarienne située au 77 Avenue Mowat, suite 418, Toronto, ON, M6K 3E3 ; et <nom légal> (« Abonné », « vous »), une <forme de l'organisation> <juridiction> située au <adresse complète>.

L'Abonné souhaite souscrire à certains services offerts par Beanfield décrits dans un ou plusieurs « **Annexes de Services** ». Beanfield souhaite fournir ces « **Services** », sous réserve de leur disponibilité, suivant les modalités et conditions stipulées dans l'« **Entente** », laquelle comprend la présente Entente-cadre ainsi que les Annexes de services signés par toutes ses parties. À ces fins, et pour ces causes, Beanfield et l'Abonné conviennent de ce qui suit.

1. ABONNEMENT

- 1.1. **Disponibilité :** Il peut être difficile de déterminer si un Service est disponible pour un emplacement avant son approvisionnement. Si une visite de site ou une vérification des installations est concluante, permettant ainsi de poursuivre l'approvisionnement, mais que nous ne pouvons pas fournir le Service demandé, ni un substitut mutuellement convenu, dans les 30 jours suivant la date d'installation proposée, vous pourrez mettre fin au Service sans pénalité en nous en informant promptement.
- 1.2. **Service Substitut :** Beanfield peut migrer tout Service vers un service ou une technologie de remplacement qui offre une fonctionnalité, une fiabilité et une qualité équivalentes (« **Substitut** »), moyennant un préavis de 90 jours. Si nous vous proposons un Substitut vous pourrez, soit continuer votre abonnement au Service avec le Substitut, soit nous aviser, au moins 30 jours avant la date de transition, de votre intention de procéder à une Résiliation Anticipée (*voir section 6.1*).
- 1.3. **Démarcation :** Beanfield fournira des Services soit à un point d'interconnexion physique (« **PI** » ; « **de manière physique** ») mutuellement convenu entre les parties ; à une couche réseau logique au-dessus d'une couche réseau physique inférieure (« **de manière logique** ») ; ou les deux. En fournissant un Service de manière physique, nous sommes responsables de tous nos équipements et matériels et de tout le câblage, l'équipement et la configuration se trouvant de notre côté du PI. Vous n'avez pas le droit d'accéder physiquement à ce PI, ni de le modifier ou de l'altérer, sauf dans la mesure nécessaire pour compléter l'interconnexion. Vous êtes responsable de votre côté du PI, y compris le contrôle et l'entière responsabilité (sous réserve de la présente Entente) de la configuration et conception du réseau et service, ainsi que pour la configuration du routage, du relogement, du réarrangement et de la consolidation des canaux.

Le fait de fournir un Service de manière logique, au-dessus d'une couche réseau inférieure, n'implique aucune responsabilité de notre part quant à ladite couche réseau inférieure. Que le Service soit fourni de manière physique ou logique, nous ne sommes pas responsables d'entreprendre des travaux ou de fournir des installations, y compris des équipements optroniques ou électroniques ou des installations connexes, à l'exception de ceux spécifiés dans l'Annexe de Services applicable. Nous ne sommes pas non plus responsables de la conservation des données stockées dans, ni transitant par, notre système ou réseau.

- 1.4. **Déplacements :** Si vous demandez le transfert d'un Service vers une autre adresse municipale dans une région desservie par Beanfield, nous ferons de notre mieux pour vous informer des coûts estimés du transfert (incluant les frais pour la nouvelle installation). Si le Service peut être déplacé, vous pourrez alors nous demander de procéder au déplacement du Service et en assumerez les frais de transfert. Dans le cas contraire, vous

pourrez soit continuer le Service à l'emplacement actuel, soit procéder à une « **Fin abrupte** » (voir section 6.2).

- 1.5. **Crédit :** La prestation d'un Service peut être soumise à une vérification de crédit préalable : si tel est le cas, Beanfield pourra exiger toutes informations pertinentes de l'Abonné que Beanfield précisera, telles qu'une copie de votre carte de crédit, de votre permis de conduire ou d'autres informations personnelles ; et peut aussi exiger un dépôt de garantie. Toute information personnelle recueillie sera utilisée en stricte conformité avec le présente Entente (voir section 8.1) et avec les exigences applicables en matière de protection des renseignements personnels et vie privée
- 1.6. **Services hors réseau :** À l'occasion, Beanfield peut retenir les services d'un fournisseur externe pour permettre l'exécution complète d'un Service. Le cas échéant, cela peut entraîner des frais d'installation supplémentaires - et, en cas de Fin abrupte (voir section 6.2), des frais de résiliation additionnels - qui ne pourront être déterminés qu'après une visite des lieux ou une vérification des installations par le fournisseur externe. Dans ce cas nous vous informerons des frais d'installation supplémentaires afférents, après quoi vous aurez une semaine pour résilier la commande du Service le cas échéant

2. PAIEMENT

- 2.1. **30 jours :** En contrepartie de chaque Service, l'Abonné paiera des « **Frais de Service** » sur la base indiquée dans l'Annexe de Services pertinente (plus les taxes applicables, notamment sans y être limité, la Taxe de vente harmonisée de 13 %, la combinaison de la Taxe sur les produits et services avec une taxe provinciale, ou bien les taxes de vente qui s'appliquent dans la juridiction pertinente, qui sont en sus), dans les 30 jours suivant la date d'émission de la facture. Les Frais de Service non payés à cette date - qu'il s'agisse de frais uniques ou mensuels ; de frais de location d'équipement, de prestation de services ou autres - seront soumis à des intérêts au taux de 1 % par mois, majoré mensuellement sur les montants impayés uniquement (12,7 % par an), non à l'avance, à partir de la date d'échéance jusqu'au paiement intégral. Les paiements refusés seront soumis à des frais administratifs de 50 \$ en dommages forfaitaires, ou un montant supérieur dans le cas où les coûts raisonnables reliés dépassent ce montant.
- 2.2. **Factures contestées :** L'Abonné peut contester le contenu d'une facture dans les 90 jours suivant son émission, après quoi l'abonné est réputé avoir acceptée la facture sans contestation.
- 2.3. **Modifications du prix :** Beanfield peut augmenter le prix d'un Service sur un préavis de 60 jours (a) si les coûts de Beanfield augmentent; ou (b) après qu'une Durée indéterminée excède les deux ans. L'Abonné peut éviter une telle augmentation de prix par une Résiliation Anticipée (voir section 6.1) dans les 30 jours suivant la réception du préavis d'augmentation de prix.

3. UTILISATION

- 3.1. **Accès physique :** Vous acceptez de nous fournir, et de prendre toutes les mesures nécessaires (telles que l'obtention d'un consentement écrit) afin de faire en sorte qu'un locateur ou un gestionnaire d'accès tiers nous fournisse, un accès raisonnable au site physique de l'Abonné afin d'effectuer la maintenance, les réparations et les mises à niveau nécessaires, sous réserve des règlements d'accès et de sécurité spécifiques au site. Beanfield s'engage à fournir, sauf si l'accès est requis pour des fins de réparation urgente, un préavis d'au moins 48 heures avant d'exiger un tel accès.
- 3.2. **Gens de l'Abonné :** L'Abonné assume la responsabilité pour et, le cas échéant, accepte de se soumettre à des exigences similaires à celles énoncées dans la présente Entente, à

l'égard des toutes pertes, réclamations, dommages, dépenses ou coûts liés ou découlant des actes et omissions de ses « **Gens** », ce qui comprend :

- a) toute personne qui, par le biais de l'Abonné ou de son abonnement à un Service, est autorisée à accéder à un Service ou à un site où il est fourni ; accède effectivement à l'un ou l'autre de ces points ; ou interagit avec Beanfield, et
- b) sans limiter ce qui précède, l'Abonné et ses administrateurs, dirigeants, employés, agents et sous-traitants.

3.3. Lois et intégrité : L'Abonné s'engage à utiliser tous les Services, et à prendre des mesures raisonnables pour s'assurer que ses Gens utilisent les Services, en tout temps conformément aux lois, règlements, politiques des autorités pertinentes et normes applicables (« **Conformité Légale** »), en s'assurant que ni son activité ni son inactivité nuisent à l'intégrité du réseau et des équipements de Beanfield, ni nuise à leur utilisation par d'autres (« **Intégrité du Réseau** »).

3.4. Revente : Vous vous engagez à ne pas accorder de licence, revendre ou permettre de quelque manière que ce soit l'utilisation d'un Service par une autre partie sans le consentement écrit préalable de Beanfield. Si Beanfield accorde un tel consentement, ces clients tiers seront alors considérés comme faisant partie des Gens dont l'Abonné est responsable, cette responsabilité s'étendant à la fourniture de toute assistance technique et des services 9-1-1 applicables, à la prévention de toute revente ultérieure sans le consentement écrit préalable de Beanfield, et à garantir que toute entente avec les utilisateurs finaux ou les revendeurs autorisés se termine automatiquement avec la résiliation du Service concerné.

4. NIVEAUX DE SERVICE

4.1. Services et équipements : Beanfield agira, en fournissant les Services, avec prudence et diligence conformément aux bonnes pratiques commerciales, mais ne garantit pas des services ininterrompus ou sans erreur, ni le contenu ou la disponibilité de toute donnée ou information auquel un Service permet d'accéder ou qu'il permet de recevoir. Les Services et les équipements associés sont plutôt fournis « tels quels », ou « tels qu'accessibles » selon leur disponibilité. Toute garantie ou condition de qualité marchande, expresse ou implicite, et toute revendication d'adéquation à une destination ou usage particulier, est expressément exclue.

4.2. Crédits : Sous réserve de la clause de non-responsabilité énoncée ci-dessus et de retards et suspensions (*voir sections 5.2 et 5.3*), Beanfield déploiera des efforts commercialement raisonnables pour assurer la disponibilité de chaque Service. Pour inciter Beanfield à ce faire, certains Annexes de Services prévoient que nous vous accorderons des crédits de service en relation avec les « **Interruptions** » :

- a) **Définition:** Une Interruption est la période pendant laquelle un Service n'est pas disponible pour remplir sa fonction (telle que la transmission de données entre le « point A » et le « point Z » localisés chez l'Abonné, chez Beanfield, ou les deux), en totalité ou dans la mesure de quelques « **Conditions d'interruption** » exposées dans l'Annexe de Services concerné. Toutefois, une Interruption exclut des périodes d'interruption résultant de l'un ou plusieurs des éléments suivants :
 - un événement pour lequel il existe une « **Excuse Valable** » (*voir section 5.2*);
 - l'action ou l'omission de l'Abonné ou de ses Gens, y compris la saturation du réseau ; les défaillances ou erreurs de leurs équipements, logiciels ou applications ; la violation substantielle de cette Entente ; ou

- l'entretien, la réparation, la suspension ou la mise à niveau par Beanfield (voir *section 5.3*), autre que des réparations urgentes.

La période d'Interruption est réputée commencer lorsque Beanfield ouvre un billet d'incident, sous réserve de la confirmation de l'Interruption par le Centre d'exploitation du réseau de Beanfield ; et se terminer à l'arrivée du premier des deux événements suivants : la fin de l'Interruption ou la fermeture du billet d'incident. La période de temps durant lequel Beanfield attend que l'Abonné lui fournisse des informations ou participe à des tests est soustrait de la période d'Interruption.

- b) *Crédits* : Les Crédits de Service consentis pour une Interruption, le cas échéant, sont basés sur la durée de l'Interruption, en heures, dans un mois civil de 30 jours (« **Indisponibilité Mensuelle de Service** »), en fonction des frais de service mensuels récurrents spécifiés dans l'Annexe de Services, et jusqu'à un maximum de 14 jours de Crédits de Service d'abonnement dans un mois. Aucun Crédit de Service ne sera accordé à moins que l'Abonné n'ait coopéré de bonne foi avec Beanfield dans nos efforts pour identifier la cause de l'Interruption, notamment en demandant l'ouverture d'un billet d'incident, en aidant à tester les circuits, en donnant l'accès à Beanfield aux installations de l'Abonné, si cela est raisonnablement nécessaire, et en assistant Beanfield à identifier et à résoudre les problèmes par les moyens de communication disponibles les plus efficaces (téléphone mobile, courrier électronique, etc.).

Les Crédits de Service ne sont pas appliqués automatiquement à votre compte à la suite de certains types d'Interruptions. Pour que des Crédits de Service soient consenties en lien avec une Interruption admissible, vous devez nous en informer dans les 30 jours suivant la fermeture du billet d'incident pour l'Interruption concernée.

- c) *Interruptions chroniques*: Si l'Indisponibilité Mensuelle de Service cumulée, telle qu'attestée par les Interruptions accompagnées de billets d'incidents, dépasse le seuil spécifié dans l'Annexe de Services pendant trois mois consécutifs ou pendant six mois sur une période de 12 mois, l'Abonné peut alors procéder à une Résiliation Anticipée (voir *section 6.1*) en informant Beanfield dans les 24 heures suivant l'ouverture du billet d'incident correspondant.

5. DURÉE ET SUSPENSIONS

- 5.1. **Début** : Sauf indication contraire, la « **Durée** » d'un Service commence à la première de l'un ou l'autre des deux dates suivant l'exécution de l'Annexe de Services visé : lorsque Beanfield complète l'approvisionnement, l'installation et les tests qu'elle juge nécessaires, et précise que ce Service est à la disposition de l'Abonné pour utilisation ; ou bien deux semaines après que Beanfield ait demandé l'accès aux installations de l'Abonné afin d'achever ce travail mais que l'Abonné, sans Excuse Valable (voir *section 5.2*), a omis ou refusé de l'accorder.
- 5.2. **Retard** : Le retard d'une partie dans l'exécution de ses obligations en vertu de la présente pour des raisons et des circonstances indépendantes de sa volonté et qui ne sont pas uniquement liées à la capacité financière, doit être excusé pour toute la durée de ce retard (« **Excuse Valable** »).
- 5.3. **Suspension** : Beanfield peut à tout moment suspendre, retirer ou restreindre temporairement un Service, ou une partie de celui-ci, avec l'obligation pour l'Abonné de poursuivre le paiement des frais afférents de façon continue et sans réduction :
- a) pour effectuer des opérations de maintenance, de réparation ou de mise à niveau, que Beanfield s'efforcera d'effectuer entre 1h et 7h du matin, et avec un préavis

d'au moins 48 heures, pour éviter que ces activités ne créent des situation inopportune ;

- b) si le fait de ne pas interrompre ou suspendre le service ou d'entreprendre des réparations d'urgence risque, selon l'avis raisonnable de Beanfield, de compromettre de manière significative la Conformité Légale ou l'Intégrité du Réseau (*voir section 3.3*) ;
- c) si l'Abonné est en situation de non-conformité matérielle de cette Entente sans Excuse Valable (*voir section 5.2*) ; ou
- d) si l'un des Gens de l'Abonné harcèle, menace ou abuse d'un employé ou d'un agent de Beanfield.

6. RÉSILIATION

6.1. Trois façons de résilier : Chaque partie peut résilier un Service à l'expiration de sa Durée en donnant un préavis écrit de 60 jours (« **Résiliation à Terme** »). Chaque partie peut résilier avant l'expiration de son Terme (« **Résiliation Anticipée** ») si : l'autre partie manque à ses obligations en ne remédiant pas, dans les 10 jours suivant un avis à cet égard, à une non-conformité matérielle pour laquelle il n'y a pas d'Excuse Valable (*voir section 5.2*); ou si l'autre partie est mise en faillite, devient insolvable, ou si un administrateur judiciaire est nommé sur une partie importante de ses biens. De plus, Beanfield peut mettre fin à un Service, à sa seule discrétion, sans ou pour quelque raison que ce soit, en donnant un préavis de 90 jours (« **Résiliation au gré de Beanfield** »). En cas de Résiliation à Terme, Résiliation Anticipée, ou Résiliation au gré de Beanfield,

- a) l'Abonné ne sera pas responsable des dommages forfaitaires décrites aux paragraphes 6.2.a) ou 6.2.b), et
- b) Beanfield s'emploiera, de bonne foi, à minimiser les dommages forfaitaires en vertu du paragraphe 6.2.c).

6.2. Frais de défaut : Si l'Abonné est en défaut, ou s'il résilie pour toute autre raison que la Résiliation à Terme ou la Résiliation Anticipée (« **Fin Abrupte** »), alors jusqu'à ce que l'Abonné ait payé intégralement les dommages forfaitaires facturés par Beanfield, cette dernière a le droit (a) de refuser aux Gens de l'Abonné l'accès à l'emplacement de la tierce-partie où se trouve l'équipement de l'Abonné, (b) de refuser l'accès à cet équipement ou aux données connexes, et (c) dans les trois mois suivant le non-paiement, de faire valoir les droits ou privilèges hypothécaires de Beanfield pour vendre ou disposer autrement de l'équipement de l'Abonné, conformément aux lois applicables. Ces dommages forfaitaires peuvent, à la seule discrétion de Beanfield, inclure les éléments suivants :

- a) 75 % des frais mensuels pour chaque Service résilié, multiplié par le nombre de mois entre la date effective de résiliation et la fin de la Durée du Service ;
- b) toute remise ou rabais, y compris à l'installation, au coût initiale, ou aux frais mensuels accordé à l'Abonné en contrepartie de la Durée du Service ; et
- c) tout coût d'équipement que l'Abonné n'a pas encore entièrement payé, et tout coût de tiers que Beanfield doit continuer à encourir pendant le reste de la Durée.

6.3. Expiration : Si aucune des parties n'a mis fin à un Service à la fin de sa Durée, et que les parties n'ont pas convenu d'une période de prolongation ou de renouvellement, alors la Durée se poursuivra, aux mêmes modalités et conditions, pendant une « **Période Post-**

Expiration » et ce, jusqu'à sa résiliation par préavis écrit de 60 jours par l'une ou l'autre partie.

6.4. Post-résiliation : En achetant un Service qui inclut l'utilisation ou la location d'un bien d'autrui, l'Abonné n'acquiert aucune propriété ni quelque droit de propriété sur ce bien. Lorsqu'un Service est résilié :

- a) Vous devez retourner, en bonne condition, mais tenant compte de l'usure normale, tout équipement que nous avons fourni dans le cadre d'un Service, à défaut de quoi vous devrez payer à Beanfield le coût de remplacement, de restauration, de réparation et de nettoyage de l'équipement, y compris tout coût de remplacement spécifié dans l'Annexe de Services applicable.
- b) Vous devez retirer votre propre équipement de tout localisation tierce auquel le Service a été livré dans un délai de cinq jours, après quoi Beanfield peut retirer l'équipement sans préavis, facturer des frais d'entreposage mensuels raisonnables et, après six mois, vendre ou disposer autrement des articles à notre seule discrétion, agissant raisonnablement.
- c) Si vous avez demandé par écrit que les données conservées dans votre compte en relation avec le Service vous soient retournées, nous ferons des efforts raisonnables pour le faire, à vos frais. Si vous n'avez pas formulé une telle demande, Beanfield a le droit de supprimer toutes les données conservées dans le compte de l'Abonné en relation avec le Service.
- d) Toute adresse IP (Internet Protocol) ou tout numéro de téléphone que Beanfield vous a attribué est à utiliser uniquement en parallèle des Services, sous réserve de la Conformité Légale comme les politiques de l'*American Registry of Internet Numbers* en ce qui concerne les adresses IP, et du CRTC en ce qui concerne les numéros de téléphone, y compris la portabilité des numéros. Ainsi, dans les cinq jours suivant la fin du Service concerné, vous devez nous restituer toute adresse ou bloc d'adresses IP précédemment attribuée, et nous restituer ou transférer valablement tout numéro de téléphone précédemment attribués.

Sauf les provisions qui y survivent (*voir section 9.5*), cette Entente restera en vigueur pour 90 jours après la fin de la Durée de tout Service.

7. RESPONSABILITÉ ET INDEMNISATION

7.1. Responsabilité : La responsabilité de Beanfield pour les dommages, coûts, dépenses ou pertes en vertu de la présente Entente ne doit pas dépasser un montant égal à six mois de frais d'abonnement pour tous les Services auxquels les dommages se rapportent. Toutefois, les dommages matériels causés par la négligence grossière ou intentionnelle de Beanfield sont exclus de cette limitation.

7.2. Indemnisation : Advenant le cas d'une réclamation d'un tiers résultant des actes ou omissions des Gens de l'Abonné dans l'utilisation d'un Service, ou dans l'utilisation du site où un Service est fourni, l'Abonné doit indemniser, défendre et dégager de toute responsabilité Beanfield et ses administrateurs, dirigeants, employés et agents autorisés ; et les propriétaires, administrateurs, dirigeants, employés et agents autorisés de ces locaux contre de telles réclamations, et s'engager à rembourser tous les frais juridiques et autres dépenses engagées en relation avec telles réclamations, à condition que :

- a) Beanfield donne à l'Abonné un préavis écrit raisonnable de la réclamation ;

- b) l'Abonné ait le contrôle exclusif de la défense et de toutes les négociations de règlement y afférentes, et ait la seule discrétion de régler cette réclamation. Toutefois, Beanfield peut, à ses propres frais, y participer par l'intermédiaire d'un avocat de son choix ;
- c) Beanfield fournit à l'Abonné l'assistance, l'information et l'autorité raisonnables dont l'Abonné a besoin pour s'acquitter de toutes ces obligations.

7.3. Assurance : L'Abonné doit, pendant toute la durée du Service et sauf indication contraire dans l'Annexe de Services, souscrire à l'assurance suivante, dont il fournira la preuve à Beanfield sur demande. Le défaut de souscrire à l'assurance mentionnée constitue une violation fondamentale de la présente Entente :

- a) une assurance responsabilité civile générale complète d'au minimum 1 million de dollars, désignant Beanfield comme assuré secondaire ;
- b) une assurance de dommages matériels pour le coût de remplacement intégral de l'équipement utilisé par l'Abonné, et de toutes les données autorisées à se trouver sur cet équipement, à chaque endroit où les Services sont fournis ; et
- c) la couverture des accidents de travail pour un montant au moins égal à celui exigé par la loi applicable.

7.4. Perte économique : Nonobstant toute disposition de la présente Entente, aucune partie ne sera en aucun cas responsable envers l'autre de tout dommage indirect, accessoire, spécial ou conséquentiel, quel qu'il soit, découlant de la présente Entente ou lié à celle-ci. Cela inclut les pertes de profits, les revenus anticipés, la perte de données ou de systèmes informatiques, la non-réalisation des économies escomptées, toute perte commerciale ou économique, et toute réclamation de tiers. La forme dont la réclamation est présentée - négligence, délit, loi, équité, jurisprudence ou toute autre théorie juridique - n'affecte pas cette exclusion..

8. GOUVERNANCE DES DONNÉES

8.1. Renseignements personnels : Chaque partie atteste qu'elle veillera à ce que

- a) les renseignements personnels ne seront pas recueillis, traités ou conservés, sauf pour exécuter les obligations nécessaires de la partie qui les recueille ou les reçoit, toujours en conformité avec les lois applicables, dont la *Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques*, L.C. 2000, ch. 5 ; les lois provinciales réputées essentiellement similaires à celle-ci ; et les obligations de vie privée et de confidentialité requises par le CRTC (« **lois canadiennes sur la protection des renseignements personnels** »), et que
- b) tout transfert de renseignements personnels à des tiers fournisseurs de services à l'étranger offre au moins un niveau de protection comparable à celui exigé par les lois canadiennes sur la protection des renseignements personnels.

8.2. Confidentialité : À l'exception des renseignements accessibles au public sans violation de la présente Entente, ceux qui sont légalement en possession d'une partie avant d'être divulgués par l'autre partie, ou qui sont obtenus d'un tiers autorisé à les divulguer, la présente Entente - et tout ce qui est divulgué par toute partie à l'autre partie dans le cadre de sa préparation et de son exécution - constitue des « **Renseignements Confidentiels** » que chaque partie s'engage à ne pas divulguer sans le consentement préalable de l'autre partie, sauf à leurs employés et conseillers respectifs qui ont besoin de les connaître. Si

une partie est légalement obligée de les divulguer, elle doit en informer l'autre partie par écrit à temps pour permettre la demande d'une ordonnance de sauvegarde.

- 8.3. Propriété intellectuelle :** Aucune disposition des présentes ne doit être interprétée comme octroyant des droits de propriété intellectuelle présents ou futurs, qu'il s'agisse de droits d'auteur, de marques de commerce, de marques de service, de noms de commerce, d'inventions ou de brevets. En conséquence, aucune des parties ne peut utiliser la propriété intellectuelle de l'autre partie à titre de matériel de marketing, de promotion ou de publicité sans son consentement écrit préalable.

9. INTERPRÉTATION

- 9.1. Cession :** L'Abonné ne peut transférer, céder ou déléguer aucun de ses droits ou obligations en vertu des présentes sans le consentement de Beanfield, qui ne peut refuser de manière déraisonnable. Ces transferts, cessions et délégations comprennent, par exemple, la permutation, la copropriété, l'échange, la sous-location, l'octroi de licences, ou l'octroi d'un droit d'utilisation irrévocable dans les installations de télécommunications.

Il existe deux exceptions pour lesquelles le consentement de Beanfield n'est pas nécessaire, à condition que vous nous donniez un préavis de 20 jours, et que tous vos droits et obligations concernant les Services ci-dessous soient transférés à la même personne, desquelles obligations vous n'êtes pas libéré et pour lesquelles vous resterez solidairement responsable avec cette personne. Ces exceptions sont : une réorganisation interne de l'entreprise sans changement de contrôle ou de propriété effective ; et la vente de la quasi-totalité des actifs ou de l'entreprise de l'Abonné à un seul acheteur.

- 9.2. Droit et juridiction :** Sauf en ce qui concerne le choix de la loi applicable ou le droit international privé, la présente Entente est régie par les lois applicables à Toronto, Ontario, Canada, auxquels tribunaux les parties conviennent de soumettre tout litige exclusivement.

- 9.3. Parties complètes et valides :** À l'exception de leurs titres et en-têtes, qui ne sont fournis que pour des raisons de commodité, l'Entente Cadre de Services et tous les Annexes de Services exécutés par toutes les parties, et tous les documents qui y sont incorporés, constituent l'intégralité de l'accord entre les parties, mais l'Entente Cadre de Services prévaut sur tout ce qui figure dans un Annexe de Services qui ne spécifie pas le contraire. Les dispositions non valides sont dissociables et n'affectent pas le reste de l'Entente ; la renonciation à une disposition n'est pas une renonciation permanente, et n'emporte pas renonciation à aucune autre disposition. L'Entente elle-même peut être signée en plusieurs exemplaires, qui forment tous ensemble le même document.

- 9.4. Avis et modifications :** Les factures, les avis utiles dans la présente Entente et les modifications qui y sont apportées doivent être rédigés par écrit et envoyés soit par courrier recommandé, aux adresses indiquées ci-dessus, soit par communication électronique. Les modifications écrites doivent, en outre, être signées par chaque partie, aussi toute représentation non écrite ou non signée par un représentant de Beanfield est sans effet. Il incombe à chaque partie de veiller à ce que l'autre partie dispose de ses coordonnées à jour.

- 9.5. Survie :** Les dispositions de la présente Entente relatives à la limitation de responsabilité, à l'indemnisation, à la gouvernance des données et à la collecte des droits dus survivent à la résiliation, tout comme les autres termes qui, par leur sens et leur contexte, sont destinées à y survivre.

- 9.6. Autorité :** Chaque partie déclare et garantit à l'autre que la conclusion de l'ensemble de la présente Entente, y compris de chaque Annexe de Services, est dûment autorisée par une action appropriée de l'entreprise et par l'autorité des personnes qui la signent, qu'elle ne

viole pas ses documents corporatifs ou toute loi, tout règlement ou tout accord auquel elle est sujette, et qu'elle n'est pas affectée de manière significative par un litige en cours ou à venir.

APPROUVÉ PAR L'ABONNÉ:

**APPROUVÉ PAR
BEANFIELD TECHNOLOGIES INC.:**

Date: _____

Date: _____

Par: _____

Par: _____

Nom:

Titre:

Je suis autorisé à engager l'Abonné.

Nom:

Titre:

Je suis autorisé à engager Beanfield.